

Entre nous



**BULLETIN MUNICIPAL DE SAINT-PIRIEST
N° 5 - JANVIER 1998**

RÉNÉ Bruno

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ZINGUERIE - COUVERTURE

Quartier Bellon, 07000 ST-PIEST
Tél. 04 75 65 82 67

S.O.S. DUROCH

RAMONAGE

- cheminée
- chaudière



AUBENAS - ZI Ripotier h¹ - Tél. 04 75 35 18 70 - Fax 04 75 93 03 42
PRIVAS - Z.I. du Lac - Tél. 04 75 65 85 43

VIDANGE

- fosses septiques
- cuves mazout
- débouchage hte pression
- canalisation
- assainissement
- location minipelle
- location nacelle 16 m.
- location compresseur

Mme Suzanne CANNARD

Bar des Cévennes

2, Cours de l'Esplanade
07000 PRIVAS

Lucien GARNIER ART et JARDINS

Création - Entretien - Arrosage intégré

Quartier Gouvernas
07000 ST PRIEST

☎ 04 75 64 36 74
Fax 04 75 65 85 25

Entre nous

Déjà le n° 5 d'*Entre nous* ! ... Nos rendez-vous sont, à présent, réguliers et *Entre nous* fait maintenant partie du paysage Saint-Priéroux.

Nous avons proposé, à l'occasion de la parution du n° 4, une évaluation de ce bulletin à l'aide d'un coupon-réponse. Très peu de coupons nous sont revenus, nous en déduisons que ce moyen d'information est globalement satisfaisant ...

Nous restons, quoiqu'il en soit, attentifs en permanence à toute suggestion de chacun d'entre vous.

Les réponses reçues proposaient quelques sujets ou idées que nous nous sommes efforcés de prendre en compte dès ce numéro 5.

Nous espérons que ce premier bulletin de 1998 vous trouvera en bonne santé en ce début d'année.

Nous vous adressons, chers lecteurs, nos vœux les meilleurs pour vous et vos familles.

Le comité de rédaction.

Nous rappelons que l'édition d'*Entre nous* est possible grâce aux annonceurs partenaires, nous vous invitons donc à leur réserver votre préférence.

SOMMAIRE

5	Le billet du Maire
7	Fête des Sources 1997
9	Paroles d'associations
10	Conseil Municipal et Commissions
12	Budget 1997
14	Extension du cimetière
15	Monastère St-Michel de Charay
17	Votre CCAS
19	St-Priest accueille 2 nouveaux commerces
21	Etat civil 97
22	Informations pêle-mêle

Journal municipal "Entre nous" n°5
Directeur de la publication : Yves Chastan
Comité de rédaction municipal
Photo de couverture : Stéphane Guérin
Autres photos : Gil Breyse, Pierre Guiguet, Stéphane Guérin
Maquette et impression : Imprim'express - Privas
Dépôt légal 1^{er} trimestre 98

LA MARQUINETTE

Pâtisserie - Confiserie
A. NIEDDU

1, rue Croix du Roure - 07000 PRIVAS
Tél. 04 75 64 14 33

Ardèche Immobilier

Vend, loue et gère



**52 Agences F.N.A.I.M.
en Drôme-Ardèche**

**25, rue de la République
07000 PRIVAS**

☎ 04.75.64.20.90 Fax. 04.75.64.50.60

Ets CHAZALON et Cie

Maurice NURY

Menuiserie Générale

La Calade - 07000 PRIVAS
Tél. 04 75 64 14 32 - Fax 04 75 64 00 38

Mr. Bricolage

On peut compter sur lui

Z.I. Le Lac - 07000 PRIVAS
Tél. 04 75 64 33 21

chez Mr Bricolage à Privas c'est aussi
LES MATÉRIAUX DU BATIMENT.



LE BILLET DU MAIRE

1997 : Un regard en arrière ...

Comme annoncé dans les deux précédents numéros de ce Bulletin Municipal (n° 3 et 4), l'année qui vient de s'écouler a permis à la commune :

- **de réaliser un programme important de travaux de voirie** : outre de nombreuses reprises partielles sur une quinzaine de voies communales ou la réparation des dégâts d'orages de l'automne 1996, exécution de la 1^{ère} phase de l'élargissement de la VC 4 qui relie la route départementale 507 au "Moulinage" Durand ainsi que réfection des portions endommagées par les importants chantiers d'eau et d'assainissement de ces derniers mois.

- **d'effectuer des petits travaux d'amélioration sur nos bâtiments communaux** : travaux de sécurité, d'entretien et d'installation d'une pergola à l'école des Mines ; petits travaux et installation d'un nouveau panneau d'affichage à la Mairie etc ...

- **de procéder à l'extension du cimetière communal** : cet investissement important, et incontournable, complété par l'amélioration de certains éléments de la partie ancienne (allées, notamment) représentera, après la finition des derniers travaux décalés au printemps (planta-

tions ...), près de 500 000 F de dépenses (hors achat du terrain). Voir détail du projet page 14.

- **de poursuivre nos investissements en matière d'amélioration et de desserte** :

- **en eau potable** : maillage du réseau avec "Les Mines" - extension à Belon - diverses réparations de fuites sur le réseau ... (environ 300 000 F de «gros travaux»).

- **en assainissement collectif** : prolongement du réseau jusqu'à Fraysse/Belon et amorce de la montée au Bas Lignol sur le CD 507. Ces travaux sont coûteux (environ 600 000 F pour ces extensions) mais indispensables à la poursuite du développement de la commune.

C'est ce que démontre, par ailleurs, l'établissement du "schéma général d'assainissement" de la commune : la nature de nombreux terrains - constitués de marnes affleurantes - rend leur assainissement difficile, voire impossible, par des procédés «autonomes» classiques au regard des nouveaux textes réglementaires issus de la «loi sur l'Eau» de 1992.

- **de rester vigilante quant aux dépenses de fonctionnement tout en améliorant nos "outils de gestion"** (telle l'installation d'un nouvel équipement informatique et téléphoni-



que en mairie ...), et en confortant certaines actions - telles celles du Centre Communal d'Action Sociale (C.C.A.S.) qui a décidé d'allouer une participation pour l'accueil d'enfants de Saint-Priest dans des Centres Aérés de communes voisines (Privas, Flaviac), ou encore en aménageant la "semaine scolaire" (classe le mercredi au lieu du samedi) selon le vœu largement majoritaire des familles ...

... Pour aborder 1998

Sans anticiper sur des décisions qui restent à prendre, et un budget qui n'est pas encore bouclé, 1998 verra la poursuite des programmes "traditionnels" (voirie, bâtiment, éclairage public, ...) mais sera marquée aussi par deux opérations plus importantes :

- **la construction d'un nouveau "réservoir d'eau potable"** en amont du village : d'un volume prévisionnel de 700 m³, il est indispensable pour conforter la desserte du Chef-Lieu et des quartiers adjacents (Les Vignes, Les Châteaux ...) et pour constituer la «réserve» incendie correspondant aux obligations de sécurité. Cet investissement estimé à environ 700 000 F H. T. constitue la 1^{ère} priorité définie par le "Diagnostic" de notre réseau d'eau effectué en 1996 et dont les conclusions nous permettront d'obtenir des subventions plus importantes que la normale.

- **l'engagement du projet de réalisation de la nouvelle "Salle des Fêtes"**, dont l'édification doit s'effectuer sur un terrain en voie d'acquisition à proximité du village : après mise au point du projet technique (avec l'avis et l'accord des commissions compétentes et de la commission "extramunicipale" comprenant les représentants des Associations de Saint-Priest), les dossiers, réglementaire et financier, devront être bouclés, en tenant compte de nos contraintes budgétaires comme des besoins à satisfaire préalablement définis.

L'ensemble de ces travaux et projets doit s'inscrire dans un schéma d'ensemble cohérent pour notre commune. Le Plan d'Occupation des Sols (POS), actuellement en cours d'élaboration, constituera un outil de référence pour le développement de la commune et la bonne gestion de l'espace communal.

Si l'on ajoute le travail de réflexion et de sensibilisation à mener préalablement aux actions concrètes à engager, sans doute en 1999, en ce qui concerne la collecte et le tri des ordures ménagères et des autres déchets, en cohérence avec les décisions amorcées dans le cadre du Syndicat Intercommunal, ainsi se trouvent tracés quelques uns des "enjeux" des prochains mois pour notre commune.

Ils ne peuvent être relevés que collectivement : ceci implique la poursuite de l'action solidaire de l'ensemble du Conseil Municipal, que je félicite et remercie chaleureusement pour son travail et sa cohésion, depuis 2 ans et demi maintenant.

Ceci suppose l'explication, l'écoute de la part des élus. Mais aussi le respect de chacun, l'attitude civique, le sens de l'intérêt général de la part de tous nos concitoyens.

Certain que c'est notre volonté à chacun, permettez-moi, en ce début de 1998, de présenter à toutes et tous les Saint-Priéroux - anciens et nouveaux résidents - mes vœux de bonne santé et de bonne année 1998.

Cordialement.


YVES CHASTAN

FETE DES SOURCES 1997

La Fête des Sources a attiré un plus grand nombre de visiteurs encore que l'an passé.

Le bilan de celle-ci a été fait en Conseil d'Administration de l'Association : globalement, il est très positif. D'une part, la Fête des Sources plaît aux Saint-Priéroux et d'autre part, elle attire les gens de l'extérieur.

• PÉTANQUE

64 doublettes - très bonne participation.

Il faudrait trouver une troisième personne responsable.

• COURSE DE BROUETTES

La course a du succès mais le nombre de brouettes est en diminution. Il faudra trouver une autre idée pour l'année prochaine. Peut-être une course de garçons de café. Tout le monde peut y participer sans aucune préparation matérielle.

• EXPO

420 personnes sont venues voir l'exposition sur la rivière souterraine de Verdus

• CONFÉRENCE

60 personnes ont assisté à la conférence, très

intéressante.

Pour éviter les "rentrées" et "sorties" incessantes, il est envisagé de stopper les entrées dès que la conférence commence.

• DESSINS

30 enfants et 10 adultes ont participé au concours de dessin.

Il est envisagé d'alterner avec un concours photo (une année sur deux).

• REPAS

320 repas ont été servis dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Prestation nettement améliorée par rapport à l'année précédente.

• BUVETTE

Il faut trouver plus de personnel car sur deux jours cela est dur!

Bravo au Foot et à la Chasse pour leur sérieuse contribution.

• DEFILÉ DE MODE

Très positif.

Les parents étaient très satisfaits. Il a suscité une importante participation des familles.



• RANDONNÉE PÉDESTRE

70 personnes - gros succès.

Problème d'encadrement de la randonnée : deux guides cela est un peu juste, car le groupe des marcheurs s'étale sur quelques centaines de mètres.

• THÉÂTRE

Moment très récréatif.

Des comédiens en herbe détendus, spontanés, heureux.

• CHASSE AU TRÉSOR

65 participants.

Moment de détente pour les enfants et les parents qui les accompagnaient.

A refaire l'année prochaine, sur un thème différent.

• DANSES FOLKLORIQUES

Appréciées.

Les danseuses sont motivées pour préparer de nouvelles danses pour l'année prochaine.

• MARCHÉ

25 étalages.

Le succès a été variable selon les artisans.

• GATEAUX MAISON

Ceux-ci ont eu beaucoup de succès. Un appel est lancé pour l'année prochaine.

• BÉNÉVOLES

L'Association a beaucoup apprécié la mobilisation des bénévoles avant, pendant, après la Fête.

Environ 70 bénévoles ont donné un coup de main et les responsables tiennent à les remercier très vivement, car sans eux, rien ne pourrait se faire.

Cela prouve combien les Saint-Priérois sont attachés à leur Fête et c'est cela le plus important.

PROJET FÊTE DES SOURCES 1998

BONNE NOUVELLE ! ...

La course pédestre des Sources sera organisée pour l'édition 1998.

En effet, un groupe de 6 Saint-Priérois s'est mobilisé et s'est déjà réuni pour envisager la préparation de l'événement.

APPEL A TOUS LES SAINT-PRIÉROUX ...

Que la Fête soit l'affaire de tous ! ...

Si vous avez des idées, des projets, un peu de temps rejoignez-nous.



PAROLES D'ASSOCIATIONS

Informations publiées par les associations de SAINT-PRIEST

■ ASSOCIATION DETENTE OMNISPORTS RENCONTRE

La saison 1997-1998 pour la Gymnastique Volontaire a débuté le 15 septembre 1997.

A nos adhérentes, nous proposons les séances suivantes :

le lundi : de 17 H 45 à 18 H 50 : gym douce
de 18 H 55 à 20 H 00 : gym pour tous
de 20 H 00 à 21 H 00 : gym tonus

le mercredi : de 18 H 05 à 19 H 10 : gym pour tous
de 19 H 15 à 20 H 20 : gym pour tous
de 20 H 25 à 21 H 30 : gym pour tous

A ce jour, nous comptons 135 licenciés.

Prochaines sorties ou soirées organisées,

ouvertes à tous :

1 ^{er} février 1998	sortie de ski
14 mars 1998	soirée dansante
8, 9 et 10 mai 1998	voyage
7 juin 1998	sortie à la mer

■ LES AMIS DE L'ECOLE

Avec la rentrée scolaire, l'association "Les Amis de l'Ecole" a repris ses activités.

Un apéritif offert aux parents d'élèves sous un superbe soleil d'automne a permis de se rencontrer.

Le vendredi 19 décembre, les enfants ont eu la visite d'un clown et du Père Noël qui leur ont fait passer un très bon après-midi.

La participation des Saint-Priérois aux manifestations de l'année dernière a été importante et généreuse. Les organisateurs les en remercient car ils contribuent ainsi au financement des activités extra-scolaires.

Pour cette année, outre les subventions aux classes, sont en projet :

- une classe verte, en Savoie, pour les enfants de la classe de Mme Delrue
- un cycle de gymnastique au dernier trimestre
- le financement des voyages scolaires.

Le concours de belote et le Loto sont prévus les 24 et 25 janvier 1998. Un tournoi de foot, dont la date n'est pas encore fixée, sera organisé. La kermesse de fin d'année se déroulera le samedi 20 juin 1998.



A l'Assemblée Générale du 4 novembre 1997, un nouveau bureau a été constitué :

- Elisabeth RIVIER, Présidente
- Nathalie MARCHAND, Vice-Présidente
- Agnès SIBIODON, Trésorière
- Françoise BOURGUET, Trésorière-adjointe
- Martine FAURE, Secrétaire
- Serge MARION, Secrétaire-adjoint

Chaque membre de ce bureau est à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

HYPER U

les nouveaux commerçants

Ouvert du lundi au samedi
de 8h30 à 19h30

☎ 04 75 64 60 55

CENTRE
DE
LAVAGE
OUVERT 7/7 JOURS
de 8h à 22h

GPL
24/24h

U
les nouveaux commerçants

CAFETERIA

FESTODINE

OUVERT 7/7 JOURS de 11h à 22h

☎ 04 75 64 76 73

CENTRE COMMERCIAL - ALISSAS

CONSEIL MUNICIPAL ET COMMISSIONS

En 1997, le Conseil Municipal s'est réuni 6 fois. Dans la pratique, les sujets qu'il traite et les décisions qu'il prend sont préparés par le travail conduit, en amont, au sein des différentes commissions.

Ainsi, cette année, ce sont 36 délibérations qui ont été prises par le Conseil Municipal.

• Le 2 avril

- Décision de réalisation d'emprunts (voirie - réseaux - salle des fêtes) avec pouvoir de négociation et de contractualisation au Maire.
- Demande de concours auprès de la D. D. A. F. pour une mission de maîtrise d'œuvre publique de travaux d'adduction d'eau potable au titre du programme 1997.
- Demande de subvention au Département pour les travaux à effectuer sur la V C 4 suite à un glissement de terrain.
- Approbation sur les rapports annuels des services publics communaux d'eau potable et d'assainissement.
- Approbation sur le rapport annuel du service public communal de collecte et traitement des ordures ménagères.
- Création d'un poste de secrétariat en Contrat Emploi Consolidé (C. E. C.).
- Décision de participation au Syndicat pour le Développement du Centre Ardèche pour l'année 1997.
- Décision d'acquisition des parcelles C 258 et 259 jouxtant la Salle des Fêtes.
- Vote du budget primitif.

• Le 12 mai

- Adjudication des travaux en marché négocié pour l'extension du cimetière.
- Décision de solliciter le concours de la D. D. E. pour assurer l'étude et la direction des travaux d'extension du cimetière.
- Choix du Bureau d'Etudes pour la carte d'aptitude des sols à l'assainissement.

- Aliénation, après enquête publique, du chemin rural d'Entrevaux et établissement d'une servitude de passage sur la propriété Entrevaux (passage des réseaux publics ...).

- Motion sur l'aménagement de la semaine scolaire.

- Subvention à l'association «Fête des Sources» pour l'organisation de la Fête 1997.

- Vote des taux d'imposition.

• Le 30 juin

- Le Conseil accepte le compte de gestion M 11 de 1996, vote le compte administratif M 11 de 1996 et arrête les résultats du budget général (M 11) de 1996.
- Même démarche pour le budget M 49.
- Affectation des résultats de l'exercice 1996 en M 49 (budget supplémentaire).
- Décision d'emprunt auprès du Crédit Agricole Sud Rhône Alpes pour gros travaux de voirie et extension du cimetière.
- Mise en place de la commission communale pour les élections prud'homales.

• Le 9 juillet

- Approbation d'offre en marché négocié pour les travaux de voirie 1997.
- Décisions de tarifs de cantine scolaire et garderie.
- Ouverture du service de garderie animée le mercredi matin.

• Le 13 octobre

- Approbation du projet sommaire dressé par la D. D. A. F. pour l'A. E. P. ; demande de subvention à l'Agence de l'Eau et au Département ; autorisation au Maire d'entreprendre les procédures nécessaires.
- Demande de financement de travaux d'assainissement : collecteur de transfert pour desserte Lignol et Bas Lignol.

- Modification de la composition de la commission «Travaux et Projets» (Philippe MAZADE remplace Jacques MERCHAT).

- Demande de concours auprès de la D. D. A. F. pour une mission d'assistance occasionnelle dans le cadre du schéma communal d'assainissement.

• Le 8 décembre

- Vote d'une décision modificative du budget.
- Décision de principe pour l'acquisition d'un terrain destiné à la construction d'une Salle des Fêtes. Autorisation au Maire de négocier et signer les actes relatifs à cette opération.
- Modification du tarif de location de la Salle des Fêtes.
- Vote de subventions au profit de l'A. C. C. A., de l'A. D. M. R. et des Sapeurs Pompiers.
- Demande de subvention au S. D. E. pour l'extension du réseau d'éclairage public en 1998.
- Demande de subvention pour les travaux d'A. E. P. (maillage du réseau Les Mines, extension quartier Belon, réparation de fuites, ...) ; adoption du plan de financement.
- Décision de tarif pour encarts publicitaires dans les Bulletins Municipaux en 1998.
- Acquisition d'un messenger de poche pour les services techniques.

LES COMMISSIONS MUNICIPALES

- Finances - Budget : animée par Philippe MAZADE
- Ecole - Enseignement : animée par Gil BREYSSE
- Urbanisme - Environnement : animée par Alain CHAUSSIGNAND
- Réseaux et Services : animée par Bernard CABROL et Patrick GRANJON
- Vie Associative, Sportive et Culturelle : animée par Martine JOUAN et Danielle PONSONNET
- Travaux et Projets : animée par Philippe MAZADE
- Bulletin Municipal : animée par Gil BREYSSE

LES COMMISSIONS REGLEMENTAIRES

- C. C. A. S. : animée par Laurent CHASSIGNOL
- Commission d'appel d'offre : présidée par Yves CHASTAN

LES COMITES CONSULTATIFS

- Salle des Fêtes : animée par Martine JOUAN et Danielle PONSONNET
- Aménagement Espace Scolaire : animée par Gil BREYSSE

Pompes Funèbres - Marbrerie BACONNIER Joël

AGREMENT PREFECTORAL DU 8 FEVRIER 1994
INTERVENTION SUR TOUT LE TERRITOIRE NATIONAL



Une équipe de professionnels à votre écoute 24h/24h

4, cours St Louis - 07000 PRIVAS

☎ 04 75 64 19 20 - 04 75 64 19 21

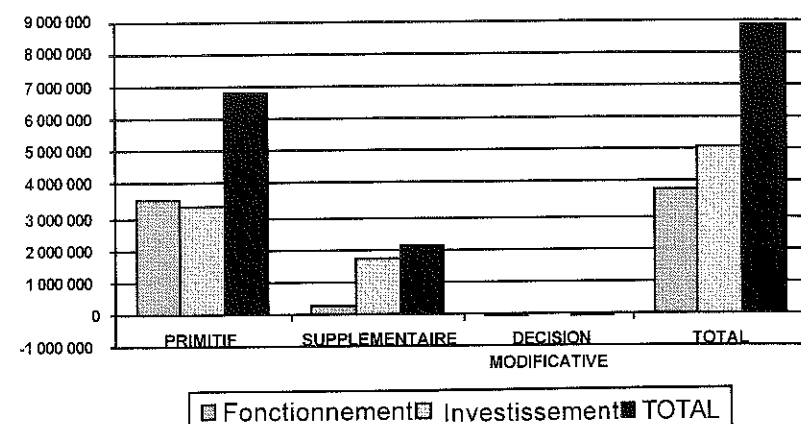
BUDGET 1997

RESULTATS DES COMPTES ADMINISTRATIFS 1996

BUDGETS	SECTION	DEPENSES	RECETTES	RESULTATS
GENERAL (M14)	Investissement	1 484 224	1 829 688	+ 345 464
	Fonctionnement	3 401 741	3 526 129	+ 124 388
EAU - ASSAINISSEMENT (M49)	Exploitation	317 575	480 819	+ 163 244
	Investissement	611 804	995 633	+ 383 829

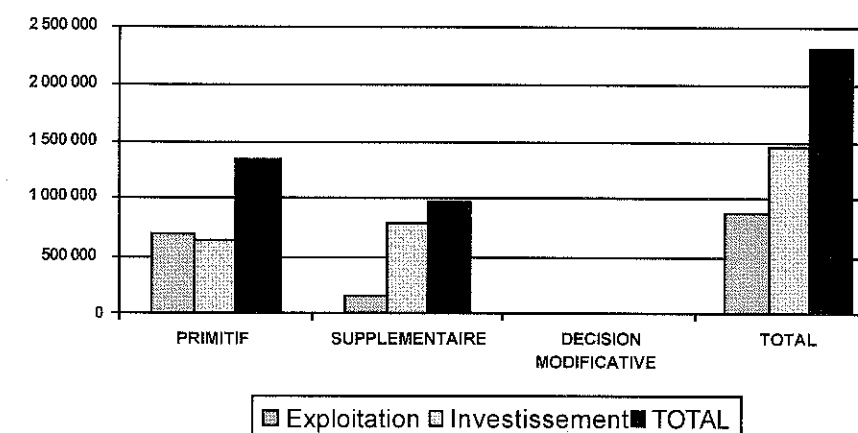
BUDGET GENERAL 1997 (M 14)

SECTIONS	PRIMITIF	SUPPLEMENTAIRE	DECISION MODIFICATIVE	TOTAL
Fonctionnement	3 547 790	298 479	- 63 936	3 782 333
Investissement	3 267 800	1 781 583	-	5 049 383
TOTAL	6 815 590	2 080 062	- 63 936	8 831 716



BUDGET EAU ASSAINISSEMENT (M 49)

SECTIONS	PRIMITIF	SUPPLEMENTAIRE	DECISION MODIFICATIVE	TOTAL
Exploitation	702 500	163 244	-	865 744
Investissement	636 500	799 523	-	1 436 023
TOTAL	1 339 000	962 767	-	2 301 767



NOS PRIORITES D'INVESTISSEMENT

EN 1997 (Budgets Primitifs et Budgets Supplémentaires confondus)

- ◆ VOIRIE → 694 126 F
- ◆ EXTENSION CIMETIERE → 595 000 F
- ◆ ASSAINISSEMENT-EAU → 1 354 723 F

qui seront financées principalement par autofinancement, subventions et emprunts.

TAXES LOCALES

ANNEE	1996	1997
TAXE D'HABITATION	9,99	10,09
TAXE FONCIERE (Bâti) -TFB-	15,50	15,66
TAXE FONCIERE (Non Bâti)	78,71	79,00
TAXE PROFESSIONNELLE	7,51	7,58

Soit une augmentation «moyenne» en % d'environ 1% (TH - TFB et TP)

EMPRUNTS 1997

Nouvel emprunt : 700 000 F sur 12 ans au taux de 5,40% (C. A.)



**AGNÈS
COIFFURE**

MIXTE
à domicile

Quartier Lignol
ST-PIEST
07000 PRIVAS

04 75 64 49 51

BOUCHERIE - CHARCUTERIE
TRIPERIE - VOLAILLE

VERNET - MOURIER

3, Rue Diane de Poitiers - Tél. 04 75 64 12 15
Rue Porte Neuve - Tél. 04 75 64 23 50
07000 PRIVAS

Maçonnerie
Plâtrerie



ETIENNE Frères

60, route des Mines
07000 PRIVAS

☎ 04 75 64 45 56 - 04 75 65 83 62

*Yvonne
Coiffure*

Rue de la République
07210 CHOMÉRAC

Tél. 04 75 65 13 68

EXTENSION DU CIMETIERE

Par délibération du 25 mars 1996, le Conseil Municipal a pris la décision d'agrandir le cimetière de la commune. En effet, les capacités résiduelles du cimetière existant ne permettaient pas de répondre aux besoins de plus d'une année. La commission "Travaux et Projets" a été chargée d'étudier la possibilité de cet agrandissement sur les terrains avoisinants.

Le 24 juin 1996, par délibération, le Conseil Municipal a décidé l'acquisition du terrain nécessaire. Par cette délibération il a demandé une aide au Conseil Général pour l'achat du terrain et les travaux et a confié la maîtrise d'œuvre à la D. D. E. La visite d'un hydrogéologue, bien que non obligatoire, s'avérait nécessaire préalablement pour s'assurer de la faisabilité du projet. Un géomètre a été saisi pour établir un document d'arpentage et définir avec exactitude la superficie à acquérir.

Un projet d'agrandissement a été réalisé et accepté par le Conseil. Le projet initial a permis de visualiser l'opération dans sa totalité (sur la superficie totale acquise). L'étude du financement a fait apparaître qu'il n'était pas possible de réaliser l'ensemble du projet en une seule fois. Le Conseil Municipal a donc décidé d'exécuter une première tranche : celle-ci permettra de répondre aux besoins d'inhumation pendant plus d'une décennie.

Un appel d'offre global a été lancé, auquel quatre entreprises ont répondu. L'Entreprise COLAS ("la moins disante") a été retenue. Dans sa proposition, la COLAS envisageait la sous-traitance

pour les clôtures, le terrassement, les plantations et le columbarium. Dans sa délibération du 12 mai 1997, le Conseil Municipal a confirmé l'adjudication des travaux à l'Entreprise COLAS, à l'exclusion du columbarium, d'un coût trop élevé, qui fera l'objet d'une étude en 1998 pour décider de sa réalisation (peut-être avec nos employés communaux...). Les travaux, placés sous le contrôle du Bureau VERITAS - chargé de la mission de coordination sécurité santé - ont débuté le 21 juillet 1997 et se sont terminés quelques jours avant la Toussaint.

Les personnes qui sont venues se recueillir sur la tombe d'un proche ont pu remarquer que des améliorations ont aussi été apportées dans la partie ancienne : accès au cimetière élargi, allées recouvertes de bitume... Par ailleurs, la clôture et les plantations de bordures de la partie neuve étaient réalisées, ainsi que le "jardin du souvenir". Au printemps prochain, les derniers travaux pourront être achevés (avec notamment des plantations qui ont été repoussées à cette date).

Cet agrandissement a permis de doter notre cimetière d'une vingtaine de concessions simples et de plus de 30 concessions doubles supplémentaires. Dans quelques mois, le columbarium devrait venir compléter cet aménagement.

Par ailleurs, un groupe de travail (animé par Jacques MERCHAT) doit se pencher sur l'élaboration d'un "règlement" du cimetière, qui après son adoption par le Conseil Municipal, fera l'objet d'une publication et d'un affichage.

TRAVAUX PUBLICS ET PARTICULIERS

Enrobés - Gravillonnage - Pavage - Assainissement



Z.I. Le Lac - BP 427 - 07000 PRIVAS
Tél. 04 75 64 72 88 - Fax 04 75 64 82 09

MONASTERE SAINT-MICHEL DE CHARAY

Après la "Naissance du monastère" que nous avons abordé dans le n° 4 d'«ENTRE NOUS», nous nous pencherons sur l'origine du nom.

CHARAY, parfois écrit phonétiquement à l'Ardéchoise CHARAIL ou même CHARAILLE, est un nom propre qui ne paraît pas avoir d'orthographe parfaitement définie. Seule une coquille d'imprimerie explique celle du titre précédent, car le nom était écrit avec "deux R".

Mais quelle est donc l'origine de ce mot ? Les recherches entreprises en ce sens nous ont permis de découvrir deux possibilités d'explication, chacune empreinte d'intérêt :

- La première, plus cartésienne, partant d'une décomposition étymologique du mot, émane du Docteur Francus dans son «voyage autour de Privas», livre éminemment connu des Ardéchois. Pour cet érudit, CHARAY, du latin CHARASIUS, comporte les locutions "CHAR" et "AY" que l'on retrouve dans d'autres mots locaux. "AY ou AIX" signifiant "EAU", le terme complet voudrait dire "charrié par les eaux".

- La seconde tiendrait à une légende selon laquelle ce nom viendrait de Charlemagne lui-

même. L'Empereur, naviguant sur le Rhône, aurait été pris dans une tempête. Sur le point de périr, il aurait fait le vœu d'élever un édifice religieux sur la montagne la plus élevée que son regard apercevrait si Dieu lui donnait l'aide pour s'en sortir. La tempête s'apaisa brusquement. Sauvé, il mit pied à terre au Pouzin et repéra cette montagne qu'il nomma "CHARLOIS", nom qui fut déformé par le patois en "CHARAY".

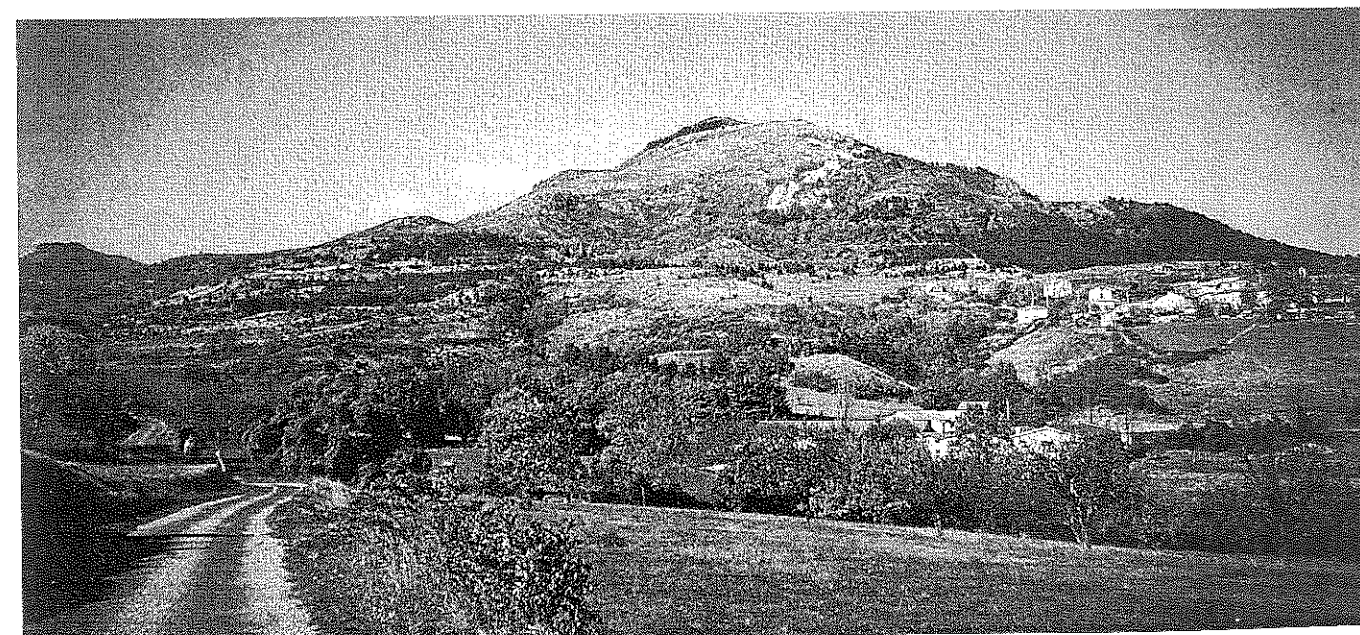
Cette légende fut considérée comme peu crédible parce que ceux qui la rapportèrent précisaient que Charlemagne y avait fait édifier un monastère.

Evidemment, celui-ci ayant été construit deux siècles plus tard, l'histoire contredisait la légende qui, dès lors, ne tenait plus.

Mais imaginons une seconde que la légende fût vraie et, qu'au lieu d'édifier un monastère, Charlemagne ait fait bâtir un simple sanctuaire... Cela pourrait expliquer bien des choses, y compris la raison du choix de ce site par Adhémar de MONTEIL pour l'édification de son monastère !...

On peut rêver !...

Pierre GUIGUET



ENTREPRISE DE MAÇONNERIE GÉNÉRALE

Jérôme BANNIER

Quartier Les Mines
07000 PRIVAS

☎ 04 75 64 76 34

BOULANGERIE - ALIMENTATION

Guy BACONNIER

Les Mines
07000 PRIVAS

Tél. 04 75 64 04 42

"Chez JO"

**BAR
TABAC**

Route des Mines
07000 ST-PRIEST

STOCK ELEC.

Z.I. Le Lac
Avenue Marc Seguin
07000 PRIVAS

Téléphone : 04 75 64 86 69

Télécopie : 04 75 64 76 96

Garage FAURE Francis

*Mécanique - Tolerie - Peinture
Vente véhicules neuf et occasion*

Le Ruissol - 07000 PRIVAS
Tél. 04 75 64 01 35

*ELECTRICITÉ GÉNÉRALE
CHAUFFAGE - ALARMES*

Jacky PERRIER

43, avenue de Coux - 07000 PRIVAS
Tél. 04 75 64 32 97 - Fax 04 75 64 42 40

VOTRE CENTRE COMMUNAL D ACTION SOCIALE (C.C.A.S.)

• UNE ÉQUIPE

Josette AYMARD, Thérèse BEYDON, Rosine DUBAIL, Josiane RÉNÉ, Danielle PONSONNET, Nadine ETIENNE, Jean-Marc HIDREAU, Jacques MERCHAT

• ET UN BUREAU

Yves CHASTAN, notre Maire - Président.
Laurent CHASSIGNOL, Vice-Président, animateur.
Etienne BRUN, Secrétaire.

• UN BUDGET

30 000 F, dont 27 000 F de subvention communale ; le reste étant composé de legs, dons, concessions de cimetière, etc...

• DES ACTIONS

■ POUR LES ENFANTS :

Aide pour les Centres Aérés et la Halte Garderie de Privas :

Pour les enfants de Saint-Priest le C. C. A. S. paye la différence de tarif appliquée aux personnes n'habitant pas les communes de Privas et Flaviac, mais selon un quota.

Halte Garderie de Privas (3 mois à 6 ans) :

Ouverte du lundi au vendredi de 13 H 30 à 17 H 30, et le mercredi en plus de 8 H à 12 H

Le C. C. A. S. prend en charge 10 heures par enfant et par an.

Centres Aérés de Privas et Flaviac :

Le C. C. A. S. prend en charge 15 jours par enfant et par an.

■ POUR LES 16 - 25 ANS :

Notre adhésion à la **Mission Locale** - Centre Administratif - B. P. 618 - Tél. : 04 75 64 36 13

Une équipe à votre disposition pour vous aider et répondre à la plupart des besoins pratiques de la vie des jeunes : formation, emploi, santé (bons consultations + examens gratuits, permanence psychologique), loisirs, informations diverses.

■ POUR LES AÎNÉS :

Repas de fin d'année (plus de 65 ans) :

Responsables : Danielle PONSONNET, Nadine ETIENNE

Colis de Noël (plus de 70 ans) :

Distribués à domicile par les équipes du C. C. A. S.
Responsables : Josette AYMARD, Josiane RÉNÉ.

■ POUR LES PERSONNES EN SITUATION PRECAIRE QUI ONT UNE DIFFICULTE FINANCIERE URGENTE :

Un fonds de solidarité :

Renseignements : Madame JOURDAN - Secrétaire de Mairie

■ AIDE SOCIALE :

Par le biais du Secrétariat de Mairie.

- Attribution de dossiers R. M. I., Aide Sociale, Médicale (Carte Santé Plus) ...

- Elaboration des dossiers d'aide ménagère, aide à domicile.





ROBLOT
POMPES FUNÈBRES
MARBRERIE

Hommage à ceux qu'on aime

7, rue A Chambouleyron
07000 PRIVAS
 Tél. 04 75 65 85 85

10 bis avenue de Bellande
07200 AUBENAS
 Tél. 04 75 35 16 86

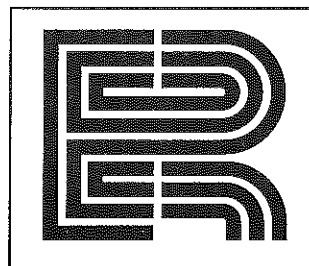
SACER

SUD-EST

Travaux routiers
 Travaux particuliers
 Tennis et Terrains de Sports

Agence du POUZIN

Z.I. - B.P. 17 - 07250 LE POUZIN
 ☎ **04 75 63 83 00** - Fax **04 75 63 87 88**



rampa
entreprises

Canalisations sous pression - Assainissement - Feeder de gaz -
Lignes aériennes et souterraines - Télécommunications -
Electrification rurale - V.R.D. - Bâtiment -
Génie civil - Préfabrication

07250 LE POUZIN - B.P. 14 - Tél. 04 75 85 90 90
Fax 04 75 85 89 01 - 04 75 85 89 02

SAINT-PRIEST ACCUEILLE DEUX NOUVEAUX COMMERCES

REPORTAGE



Propos recueillis auprès de Monsieur Jérôme TOURREL, exploitant le restaurant-pizzeria "Le Minéral" - quartier Les Mines.

Quelle est l'histoire du "Minéral" ?

Le "Minéral" fait suite à notre précédente activité. Nous étions installés à PRIVAS en préparation et livraison de pizzas et crêques. Nous voulions élargir notre activité par l'accueil des clients et recherchions, pour cela, un local dans un village voisin.

L'opportunité d'un bâtiment conforme à notre besoin et situé dans un quartier relativement fréquenté nous a séduit. C'est ainsi que "Le Minéral" a ouvert ses portes le 18 septembre 1997.

Quelle est votre activité aujourd'hui ?

La livraison de pizzas et crêques se poursuit et nous proposons, sur place, une carte de restaurant assez large avec, notamment, 50 pizzas différentes.

Comment évaluez-vous vos premiers mois d'activité ?

Nous sommes plutôt satisfaits et pensons qu'un commerce de restauration était un besoin dans le secteur.

Notre clientèle est variée et nous apprécions réellement la relation avec nos clients qui est souvent assez cordiale.

SAINT-PRIEST est vraiment un village vivant et sympathique. D'ailleurs, nous sommes depuis quelques jours Saint-Priérois à notre tour puisque nous logeons sur place.



Propos recueillis auprès de Monsieur Vincent ORSINI, exploitant le commerce spécialisé en boissons "BACCHUS".

Depuis combien de temps êtes-vous installé ?

La boutique "Bacchus" est ouverte depuis le 1^{er} avril 1997 dans des locaux m'appartenant et qui ont fait l'objet d'importants travaux de rénovation.

Quels sont les produits proposés ?

Principalement des vins de diverses origines. L'Ar-dèche, bien sûr, avec des vins qui ne cessent de s'améliorer et de gagner en notoriété ; mais aussi des Bordeaux, Bourgogne, Côtes du Rhône, Alsace, etc...

Pour compléter la gamme, nous proposons aussi des bières, eaux ardéchoises et jus de fruits.

Quel est le bilan de l'activité des premiers mois ?

Ce type de commerce doit prendre le temps de se faire connaître pour ensuite fidéliser ses clients. Aujourd'hui, "Bacchus" a délivré 150 cartes de fidélité, ce qui n'est déjà pas si mal ...

Avez-vous des projets ?

Le premier est de me former dans la connaissance des vins par un prochain stage d'oenologie. Je pourrai être ainsi un conseiller auprès de mes clients. Par la suite, "Bacchus" pourrait accueillir quelques produits de première nécessité utiles aux Saint-Priérois. Affaire à suivre ...



Plomberie - Electricité - Serrurerie...

Dom. 04 75 64 67 68

Auto 04 09 37 78 91

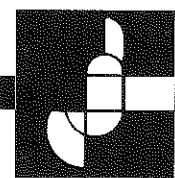
Benoît Sibiodon - 07000 ST PRIEST

Pâtisserie Joël PATOUILLARD

Méilleur Ouvrier de France

10, rue de la République

07000 PRIVAS



laboratoire photos couleur

W. Lhermenier

express-color photos couleur en 1 h.

Place de l'Hôtel de ville, B.P. 127

07001 PRIVAS CEDEX - Tél. 04 75 64 21 09

PLATRE - PEINTURE - STAFF

Philippe VIGNAL

LE VILLAGE

07000 SAINT-PRIEST

Tél. 04 75 65 87 57

**TOUS LES MATÉRIAUX
DU BÂTIMENT**

GROS ET DÉTAIL

*Ouvert du lundi
au samedi midi*

lacroix matériaux

Points de vente :

Z.I. Privas

Tél. 04 75 64 33 11

Fax 04 75 64 51 84

Z.I. Le Pouzin

Tél. 04 75 63 80 29

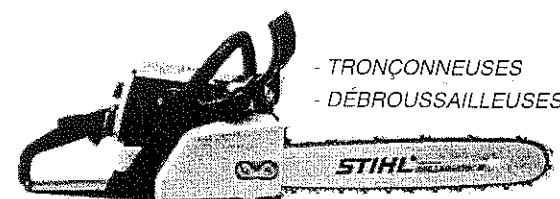
Fax 04 75 85 97 50

QUINCAILLERIE

BLACHIER

1, Place Victor Hugo - PRIVAS

Tél. 04 75 64 11 57

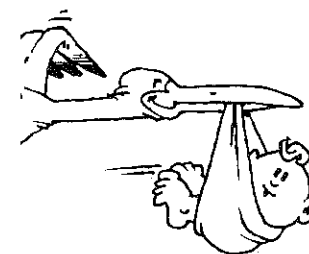


STIHL®

N° 1 mondial

UN SPÉCIALISTE A VOTRE SERVICE

ÉTAT CIVIL 1997



Naissances

MOUTON Océane, Le Bas Lignol, le 24 mars

JAGER Margot, Les Mines, le 7 avril

EVESQUE Camille, Le Serre - Le Village, le 6 juin

FAURE Thibault, Cheylus, le 9 juin

FAURE Mélanie, Cheylus, le 9 juin

REYNAUD Aymeric, Les Chazeaux, le 10 juillet

BROUSSET Antoine, Chalamon, le 4 août

MERCHAT Line, Belon, le 7 août

BACONNIER Lucas, Gouvernas, le 7 août

BEUF Nathan, Le Bas Lignol, le 15 août

MARLÉ Virgile, Combe d'Oulmet, le 15 octobre



Mariages

CHAUTARD Olivier et HEU Jacqueline, le 8 mars

CLÉMENT Pierre et BERTRAND Odette, le 12 juillet

VAN GANSBÈKE Charles et PEYSSON Marie-France, le 26 juillet

BOCHU Gilles et PHILY Valérie, le 18 septembre

CRUMIÈRE David et COTTE Sandrine, le 25 octobre



Décès

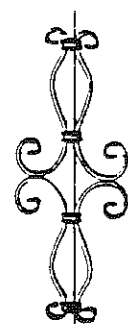
RIGAUD (BRET) Josette, Les Mines, le 18 janvier

BRET (SOULIER) Chantal, Les Mines, le 21 janvier

GIRAUD (MANEVAL) Marie, Belon, le 14 mars

CROZE Gustave, Eynic, le 25 avril

VIEU (GAMONET) Louise, L'Héritier, le 30 avril



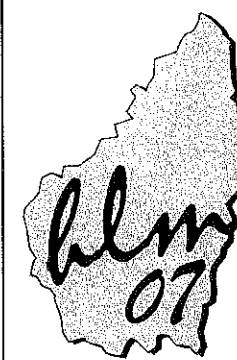
SERRURERIE
MENUISERIE MÉTALLIQUE
FERRONNERIE

Maurice VIDAL

Les Vignes

07000 Saint-Priest

Tél. 04 75 64 38 47



Un organisme pour vous aider
à résoudre vos problèmes de
logement

04 75 64 63 09

Office Public d'Habitation à Loyer Modéré
du Département de l'Ardèche

37, avenue de Chomérac

B.P. 126

07001 PRIVAS CEDEX



Société des Transports G. BERNARD

Services réguliers : la Région Parisienne, toute la France et l'Europe.

TRANSPORTS RAPIDES • TOUS TONNAGES
TOUTES DIRECTIONS
AFFRETEMENT FRANCE - ETRANGER

Siège Social - Entrepôts et Bureaux :

Z.I. Le Lac - 07000 PRIVAS

Tél. 04 75 64 02 22 - Fax 04 75 64 80 39

INFORMATIONS PELE-MELE

■ PERSONNEL COMMUNAL



Le 17 décembre 1997, à l'invitation de Yves CHASTAN - Maire - le personnel de la commune (12 personnes) et l'équipe municipale se sont réunis pour une cérémonie, maintenant traditionnelle, d'échange de vœux. Une rencontre conviviale au cours de laquelle chaque employé communal a reçu un coffret "Goûtez l'Ardèche" composé de quelques produits du terroir.

■ TARIFS SALLE DES FÊTES

Ils ont été actualisés en décembre par le Conseil Municipal, ce qui n'avait pas été fait depuis près de 10 ans. Les nouveaux tarifs sont :

- Habitants de Saint-Priest : 500 F au lieu de 300 F.
- Autres locataires : 900 F au lieu de 500 F.

■ PROMPT RETABLISSEMENT

A Madame ROUMEZIN, employée à l'école. A la suite d'une hospitalisation à Vals-les-Bains, elle a dû suivre un repos de quelques semaines. Elle reprend, ce mois-ci, son travail au sein de l'équipe municipale affectée à l'école. Pendant ces quelques semaines, c'est Sandrine DEFUDE qui a suppléé Jeanine ROUMEZIN.

■ GARDERIE ANIMÉE

Pour accompagner le changement de rythme scolaire dans notre école (classe le mercredi de 9H30 à 11H30 en remplacement du samedi), "une garderie animée" a été mise en place. Elle fonctionne entre 7H30 et 9H30 et propose aux enfants des séances de jeux et travaux structurés et variés.

Coût 20 F pour une séance complète et 11,50 F (tarif garderie occasionnelle) pour un temps inférieur à une heure.

■ TELEPHONE MAIRIE

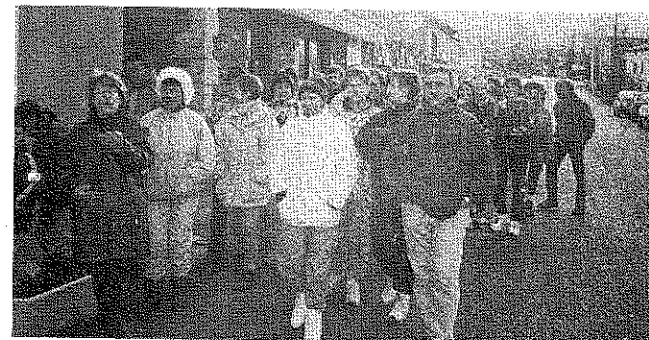
Une modernisation de l'installation téléphonique permet plus de possibilités dans l'utilisation du téléphone à la Mairie : cette opération a permis l'installation d'un télécopieur (n° 04 75 64 80 28). A cette occasion, le numéro de la Salle des Fêtes a été modifié : 04 75 64 80 26.

■ INTERNET A L'ECOLE ?



C'est la question que s'est posée un groupe de Saint-Priéroux (enseignants, parents, élus, etc...) à l'occasion d'une rencontre, organisée par le Maire, avec le S. I. V. U. Inforoutes à l'école, le 10 décembre dernier. La proposition du S. I. V. U. (Syndicat Intercommunal à Vocation Unique) est séduisante : pour une cotisation de 3 F par habitant, nous pourrions bénéficier d'un équipement complet à l'école. La réflexion est engagée, le Conseil Municipal se penchera sur ce sujet dès la séance prochaine.

■ LE TELETHON



Le TELETHON 1997 a permis à 16 communes, des deux vallées de l'Ouvèze et de la Payre, de travailler ensemble pour l'organisation de cette grande manifestation.

C'est l'association de Gym volontaire Saint-Priéroune qui s'est engagée pour organiser le TELETHON au niveau de notre commune.

Une randonnée pédestre a été organisée le samedi 6 décembre au départ de l'école des Mines en direction d'Alissas, centre des festivités. Une cinquantaine de Saint-Priéroux rejoints par une vingtaine de Veyrassoises ont marché sur 12 km, dans une ambiance chaleureuse et sympathique malgré un froid vif. Le circuit choisi a permis la découverte de la cascade du Gournier, très appréciée par les marcheurs.

Pour les non marcheurs, il était possible de participer financièrement en achetant des lampions ou de la ficelle destinée à encercler le village d'Alissas le soir même.

Imprim'express

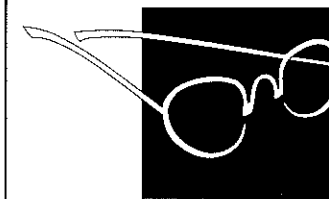
Toute la photocopie noire, couleur
L'infographie
L'imprimerie rapide...



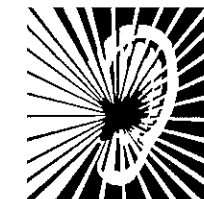
Photocopies de plans
Impression sur tee-shirt, puzzles, tapis souris...

**Posters couleur jusqu'à 80 X 120 cm
d'après vos fichiers informatiques (panneau d'expo,...)**

6, avenue de Chomérac
07000 PRIVAS - ☎ 04 75 64 33 36 - Fax 04 75 64 79 31



OPTIQUE



SURDITÉ



CONTACT

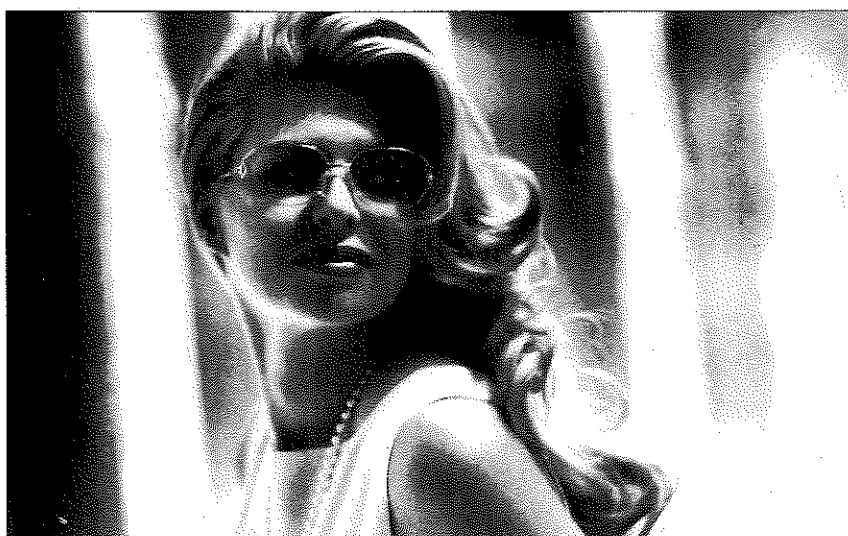
Bochet

Jean Marget
Jacques Mazouiller

12 - 16 Cours de l'Esplanade - PRIVAS
Tél. 04 75 64 11 65 - Fax 04 75 64 86 16

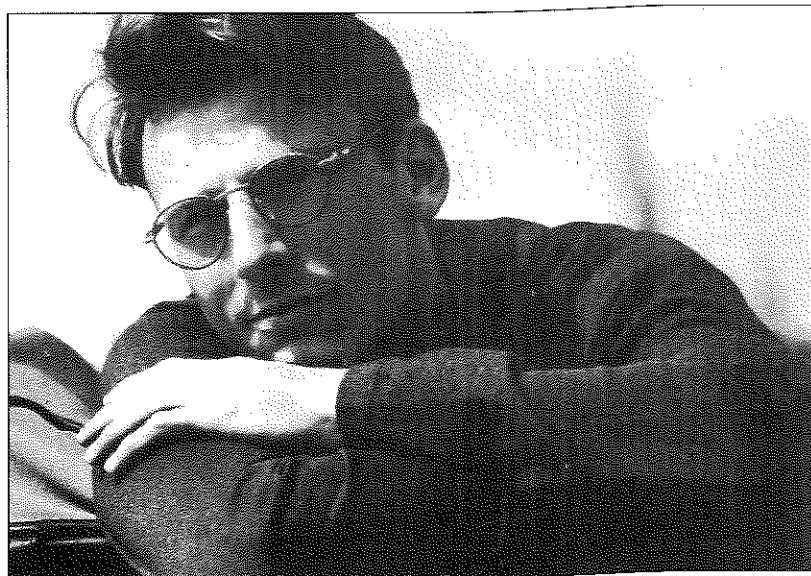
L'image de qualité doit se mériter, non se décréter

Pour vos yeux, nous concilions :



***la beauté
avec
l'acuité...***

***... le charme
avec
l'efficacité...***



***...et le meilleur résultat
...avec le plus juste prix.***

Jérôme et Vincent FLÉCHON

OPTILUX

4, Rue de la République
Tél. 04 75 64 24 24

à Privas

optiLOOK

6, Place de l'Hôtel de Ville
Tél. 04 75 65 87 47